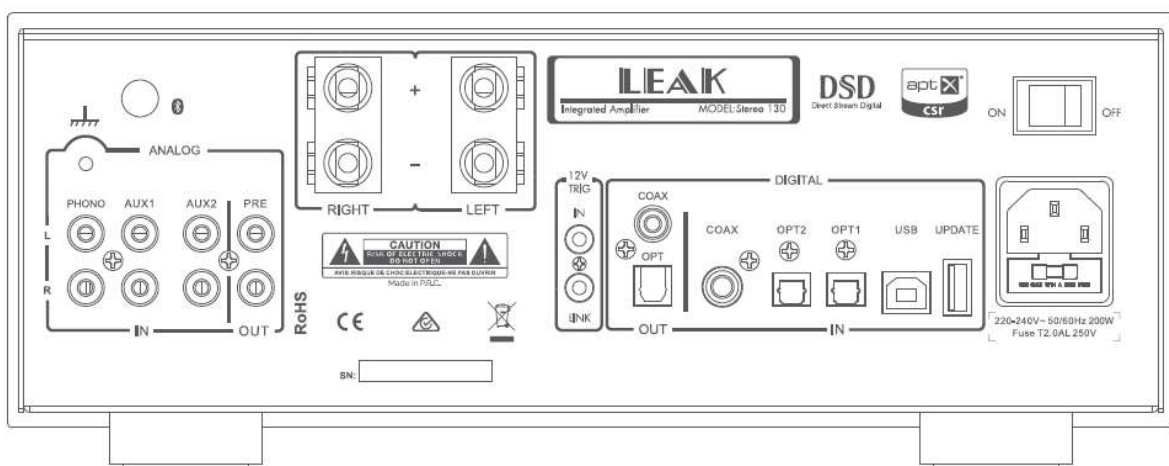
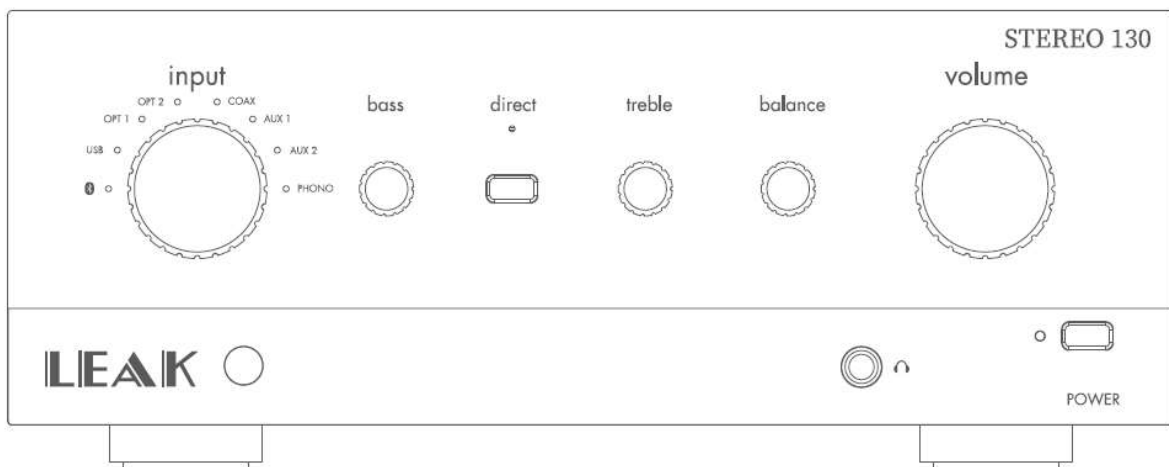


MANUALE D'USO PER LEAK STEREO 130

Amplificatore integrato



IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA

L'utilizzo di procedure di controllo, regolazione o prestazioni diverse da quelle specificate in questo manuale potrebbero esporre l'utilizzatore al rischio di radiazioni dannose.

Questo dispositivo deve essere riparato unicamente da personale qualificato per l'assistenza.

PRECAUZIONI PER L'USO – TENERE SEMPRE IN CONSIDERAZIONE QUESTE ISTRUZIONI

1. Non utilizzare il dispositivo vicino all'acqua.
2. Non posizionare il dispositivo su carrelli o supporti instabili o a rischio di ribaltamento.
3. Non coprire le prese di ventilazione. Se il dispositivo è posizionato su uno scaffale, lasciare almeno 5 cm liberi intorno al dispositivo.
4. Utilizzare il dispositivo secondo le indicazioni contenute nel manuale d'uso.
5. *Non staccare né escludere l'alimentatore. Fare attenzione specialmente alla spina ed all'attacco del cavo, che devono essere protetti da urti accidentali. In caso di spina polarizzata, non manomettere la protezione. Non posizionare oggetti pesanti sull'alimentatore che potrebbero danneggiarlo. Tenere lontano il dispositivo dalla portata dei bambini. In caso di gioco, potrebbero rimanere seriamente feriti.
6. *Disconnettere il dispositivo in caso di temporali o inutilizzo per lungo periodo.
7. Tenere il dispositivo lontano da fonti di calore come caloriferi, fornelli, candele ed altri oggetti che emanano calore o fiamme.
8. Evitare l'utilizzo del dispositivo a contatto con forti campi magnetici.
9. Scariche elettrostatiche potrebbero disturbare il corretto funzionamento del dispositivo. In tal caso, è necessario resettare e riavviare il dispositivo seguendo il manuale di istruzioni. Durante la trasmissione di file, maneggiare il dispositivo con cura ed operare in un ambiente antistatico.
10. Attenzione! Non inserire nessun oggetto nelle aperture o fessure del prodotto. I flussi ad alto voltaggio e l'inserimento di oggetti potrebbero causare shock elettrico e/o cortocircuito. Per lo stesso motivo, non versare acqua o altri liquidi sul dispositivo.
11. Non utilizzare il dispositivo su superfici bagnate o umide come bagni, cucine o vicino a piscine.
12. Non utilizzare il dispositivo in caso di condensa.
13. Nonostante il dispositivo sia realizzato con la massima cura e controllato più volte prima di lasciare la fabbrica, è possibile che si verifichino problemi, come con tutte le apparecchiature elettroniche. In caso di fumo, eccessivo accumulo di calore o altri fenomeni inaspettati, è necessario estrarre immediatamente la spina dalla presa di alimentazione.
14. Questo dispositivo deve essere utilizzato con la sorgente di alimentazione specificata sull'etichetta. Se non si è certi del tipo di alimentazione utilizzata, consultare il rivenditore o l'azienda locale fornitrice.
15. *La presa deve essere vicina al dispositivo e facilmente accessibile.
16. *Non sovraccaricare la presa di alimentazione o i cavi. Il sovraccarico potrebbe causare shock elettrico.
17. *I dispositivi con classe 1 di costruzione devono essere connessi ad una presa principale protetta con messa a terra.
18. *I dispositivi con classe 2 di costruzione non necessitano la messa a terra.
19. Assicurarsi che i cavi non vengano danneggiati da roditori e che siano al riparo da urti accidentali.
20. *Per scollegare il dispositivo dall'alimentazione, estrarre la spina dalla presa. Non tirare il cavo di alimentazione, potrebbe causare un cortocircuito.
21. Evitare di posizionare il dispositivo su qualsiasi superficie soggetta a vibrazioni o colpi.
22. Per pulire il dispositivo, utilizzare un panno morbido e asciutto. Non utilizzare solventi o detergenti aggressivi. Per rimuovere le macchie, utilizzare un panno leggermente inumidito.
23. Il fornitore non è responsabile per i danni o la perdita di dati causati da malfunzionamento, cattivo uso, alterazione del dispositivo o sostituzione delle batterie.
24. L'esposizione prolungata ad alti volumi musicali potrebbe causare perdita d'udito temporanea o permanente.
25. Il dispositivo può essere utilizzato a temperature medie. Evitare ambienti eccessivamente freddi o caldi.

26. Questo dispositivo non può essere utilizzato da parte di persone (bambini inclusi) con disabilità fisiche, sensoriali o mentali, oppure senza esperienza o conoscenza, a meno che siano sotto supervisione o abbiano ricevuto istruzioni in merito all'utilizzo del dispositivo da persone responsabili per la loro sicurezza.
27. Questo prodotto non può essere utilizzato per scopi professionali, commerciali o industriali.
28. Assicurarsi che il dispositivo sia collocato in posizione stabile. I danni causati dall'utilizzo del dispositivo in posizione instabile o dal mancato rispetto di altre precauzioni e istruzioni contenute in questo manuale non sono coperti da garanzia.
29. Mai rimuovere l'involucro del dispositivo.
30. Mai posizionare questo dispositivo su altre apparecchiature elettriche.
31. Non utilizzare o riporre il prodotto in posti soggetti a luce solare diretta, a calore, a polvere eccessiva o a vibrazioni.
32. Tenere i sacchetti in plastica lontano dalla portata dei bambini.
33. Utilizzare unicamente accessori specificati dal costruttore.
34. Per l'assistenza, fare riferimento a personale qualificato. L'assistenza è necessaria quando il dispositivo risulta in qualche modo danneggiato, ad esempio al cavo di alimentazione od alla spina, o se il dispositivo è stato bagnato o colpito da altri oggetti, od esposto alla pioggia o umidità, oppure non funziona correttamente od è caduto. Prima di ritirare il prodotto riparato dall'assistenza, richiedere il test di sicurezza, per essere certi che il dispositivo sia in condizioni operative corrette.
35. *Non utilizzare spine o cavi danneggiati, né prese difettose perché potrebbero verificarsi incendi o shock elettrici.

ATTENZIONE!

Per ridurre il rischio di shock elettrico, non rimuovere nessun componente. All'interno del dispositivo non sono presenti parti utili all'utilizzatore. Fare sempre riferimento a personale qualificato per l'assistenza.



Questo simbolo avvisa l'utilizzatore della presenza di pericolo di voltaggio non-isolato, che potrebbe rappresentare un rischio di shock elettrico.



Questo simbolo avvisa l'utilizzatore della presenza di istruzioni importanti per la corretta operatività e manutenzione del dispositivo.

ATTENZIONE!

Per evitare shock elettrici, non utilizzare la spina polarizzata con un cavo di estensione o altre prese a meno che le terminazioni della spina possano essere completamente inserite.

CARATTERISTICHE:

- Amplificatore integrato compatibile con un'ampia gamma di sorgenti
- opera anche come DAC (digital audio converter) ed in modalità Bluetooth
- amplificatore da 2x 65W RMS (4 ohm) / 2x 45W RMS (8 ohm)
- convertitore D/A ESS Sabre32 ref. ES9018K2M
- ricevitore Bluetooth 4.2aptX
- 2x ingressi ottici
- 1x ingresso RCA coassiale
- 1x uscita ottica
- 1x uscita RCA coassiale
- 2x ingressi RCA aux
- 1x ingresso phono RCA MM
- 1x uscita per cuffie 6.3mm

CONTENUTO:

- amplificatore integrato Leak STEREO 130
- cavo di alimentazione
- telecomando
- antenna (solo per versione con involucro in metallo)
- manuale d'uso

PRIMA DI INIZIARE

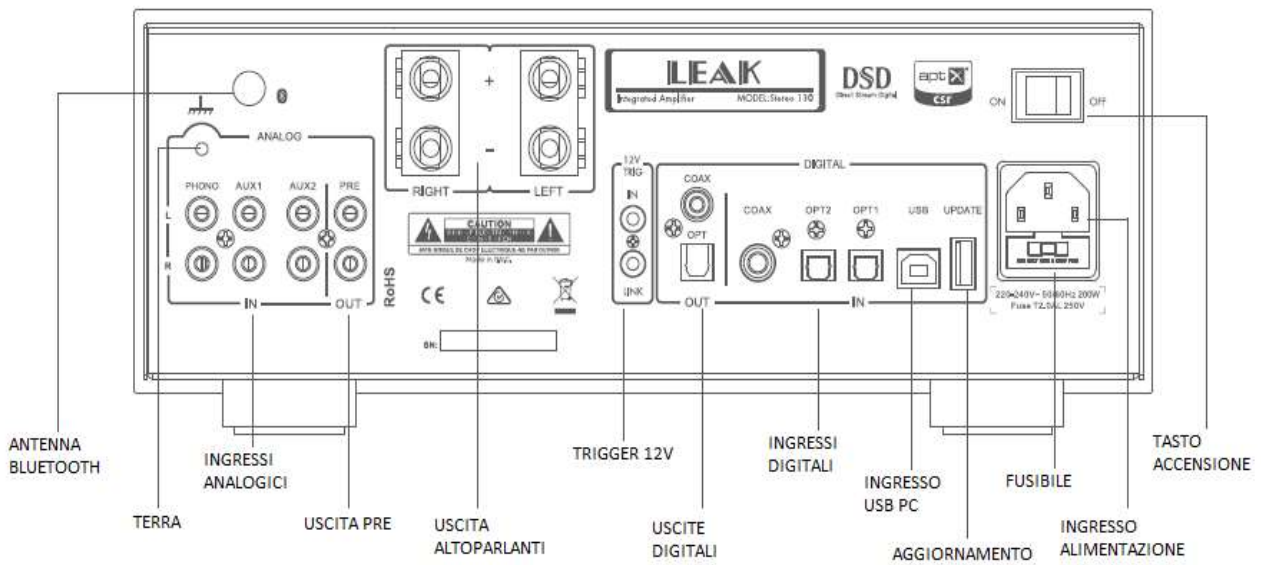
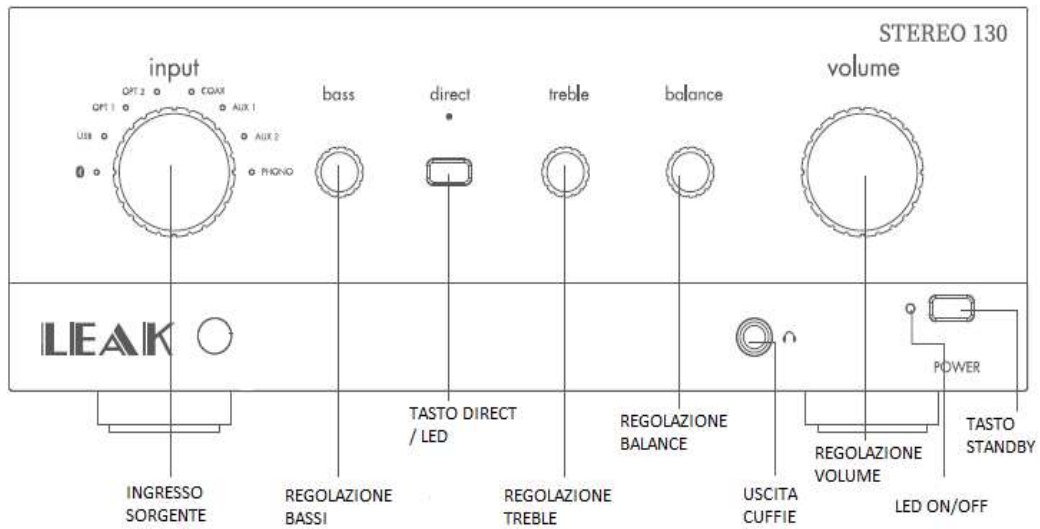
Aprire gli imballi delicatamente avendo cura di non danneggiare l'apparecchio. Conservare gli imballi oppure smaltirli secondo le locali regole per la raccolta differenziata. Conservare le istruzioni. In caso di danni o parti mancanti, contattare immediatamente il proprio rivenditore.

Per il download dei driver Windows e per gli aggiornamenti firmware, consultare www.leak-hifi.co.uk .

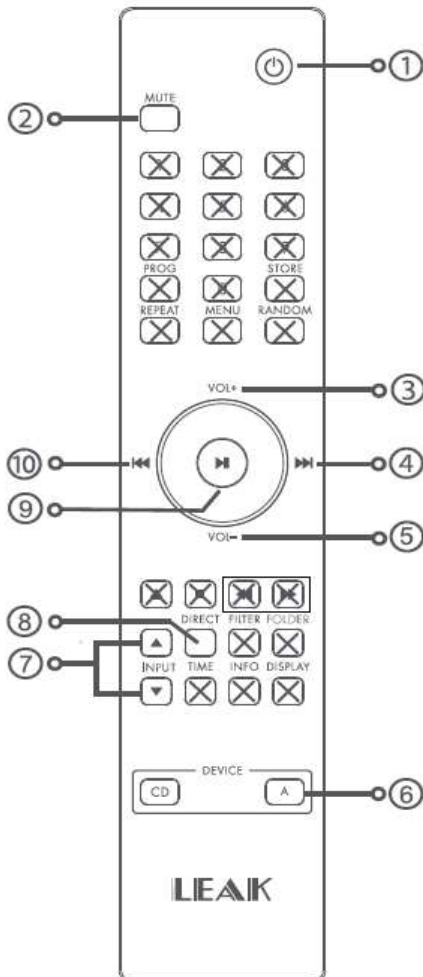
POSIZIONAMENTO

L'apparecchio deve essere posizionato su una superficie solida e stabile. Prima di collegare l'apparecchio, verificare che il voltaggio sia compatibile con lo standard elettrico locale.

COMANDI E COLLEGAMENTI



TELECOMANDO



- | | | |
|----|---------|---|
| 1 | STANDBY | Premere per attivare/disattivare lo standby |
| 2 | MUTE | Premere per inserire/togliere il muto. Se attivato, l'indicatore della sorgente sul pannello frontale lampeggia |
| 3 | VOL+ | Premere per alzare il volume |
| 4 | ▶▶ | Premere per passare alla traccia successiva in modalità Bluetooth |
| 5 | VOL- | Premere per abbassare il volume |
| 6 | A | Premere per selezionare la modalità remota per Stereo130 (premere il tasto CD per i comandi del Leak CDT) |
| 7 | INPUT | Premere per selezionare la sorgente in ingresso |
| 8 | DIRECT | Premere per selezionare la modalità DIRECT |
| 9 | ▶ | Premere play/pausa in modalità Bluetooth. Tenere premuto 3 secondi per disconnettere il Bluetooth |
| 10 | ◀◀ | Premere per passare alla traccia precedente in modalità Bluetooth |

Batterie

Utilizzare batterie AAA e sostituirle in gruppo senza mixare batterie nuove con vecchie. Non aprire né manomettere le batterie. Smaltire le batterie correttamente secondo le regole locali.

CONNESSIONI

Uscite digitali, coassiali e ottiche

Il Leak STEREO 130 ha un'uscita coassiale (collegare un cavo digitale RCA) ed una digitale ottica SPDIF (collegare un cavo ottico TOSLink) da interfacciare con i rispettivi ingressi dei dispositivi da collegare.

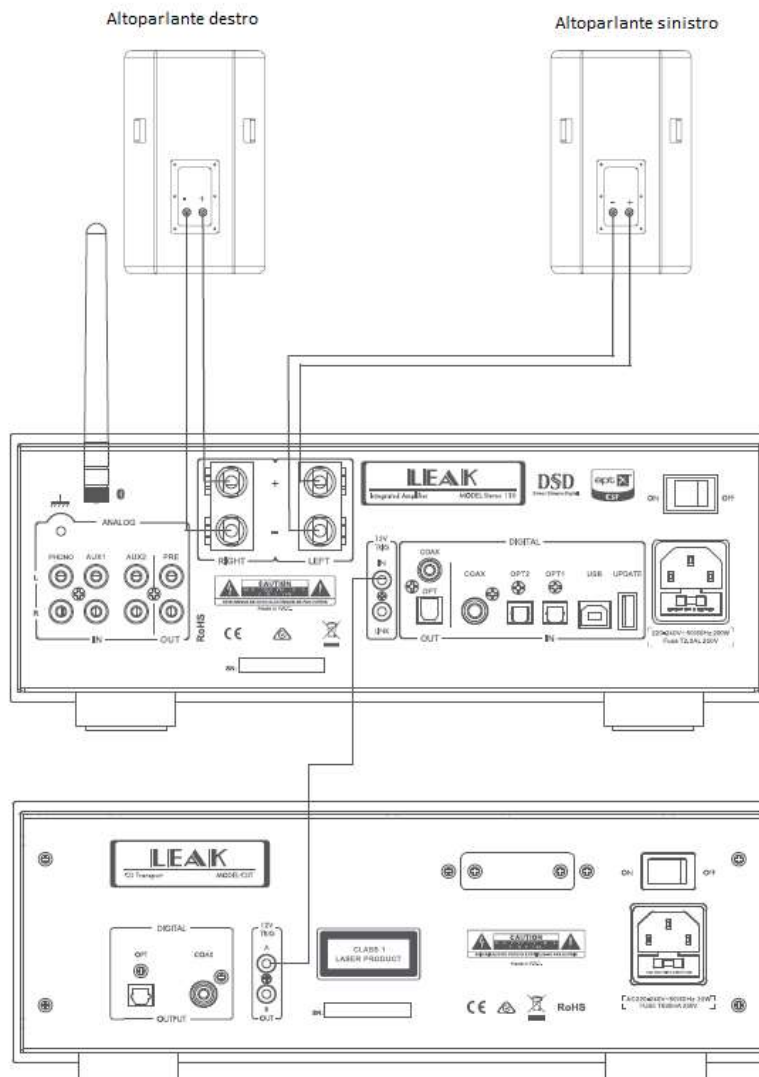
Uscite analogiche

Uscita pre: utilizzando le uscite RCA non bilanciate, è possibile utilizzare STEREO 130 come preamplificatore, collegando tali uscite all'ingresso non bilanciato di un amplificatore di potenza. Utilizzare cavi totalmente schermati per minimizzare il rumore.

Uscite altoparlanti: utilizzare le uscite per altoparlanti per collegare gli speaker destro e sinistro. Rispettare la polarità (rosso/nero), diversamente il suono risulterà distorto.

Uscita cuffie: sul pannello frontale è presente un'uscita cuffie per jack da 6.3mm. Collegando le cuffie, il suono non verrà più riprodotto dagli altoparlanti. L'uscita può essere settata fino a 4.5V: selezionare il livello sulla base delle proprie cuffie.

Schema uscite



Ingresso analogico

Il Leak STEREO 130 ha due ingressi identici RCA non bilanciati per connessioni con dispositivi sorgente che hanno uscite non bilanciate, come ad esempio un lettore CD o un DAC.

Ingresso phono

Il Leak STEREO 130 ha un ingresso phono per collegamenti con giradischi che montano testine MM o MC.

Ingresso digitale

Il Leak STEREO 130 ha diversi ingressi digitali per il collegamento a molteplici sorgenti digitali, come ad esempio lettori CD o DVD con uscite digitali, DAC o PC.

Coassiale: utilizzare un cavo digitale RCA.

Ottico: utilizzare un cavo ottico (TOSLink) dall'uscita ottica del dispositivo all'ingresso OPT1 oppure OPT2 del Leak STEREO 130.

Bluetooth: per attivare la connessione al modulo integrato Bluetooth, consultare le istruzioni di questo manuale.

USB: ingresso di tipo B per il collegamento con PC oppure Mac.

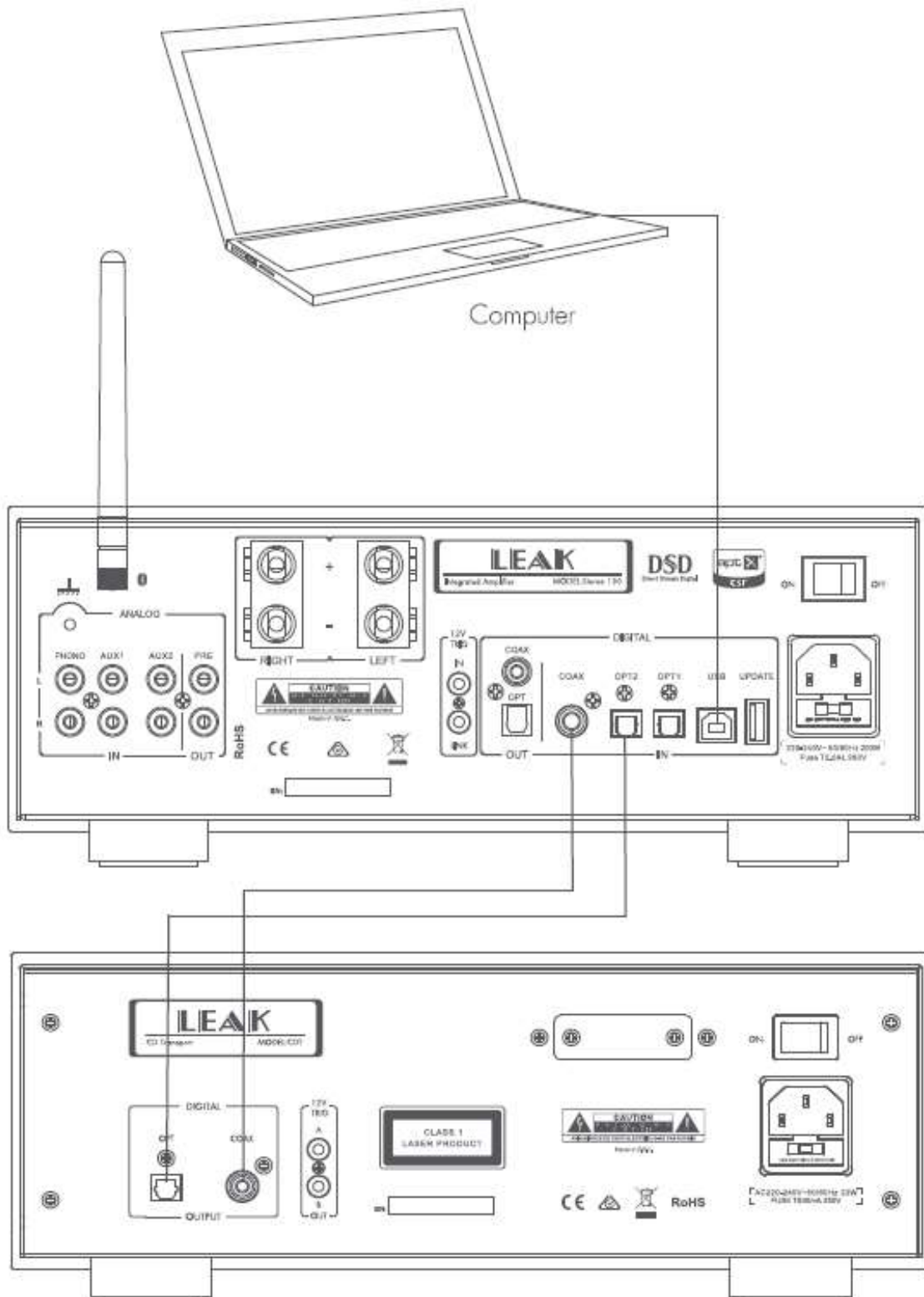
Aggiornamento

La porta USB di tipo A è utilizzabile solo per gli aggiornamenti firmware. Caricare i file di aggiornamento su un dispositivo USB ed inserirlo nella porta sul pannello posteriore. Tenere premuto il tasto STANDBY sul pannello frontale mentre si preme il tasto di accensione sul pannello posteriore. L'aggiornamento parte automaticamente. Al termine, estrarre il dispositivo USB ed accendere STEREO 130 per il normale utilizzo.

Terminale di terra

Questo terminale serve a ridurre il rumore quando STEREO 130 è collegato ad altri dispositivi con terminali separati. E' necessario utilizzare questo terminale quando l'amplificatore del giradischi ed il giradischi stesso sono entrambi isolati doppiamente.

Schema ingressi



OPERAZIONI PRINCIPALI

Accensione e standby

Collegare la spina di alimentazione alla presa di corrente, poi premere l'interruttore di accensione sul pannello posteriore. STEREO 130 si attiva in modalità standby ed un indicatore di luce rossa si accende sul pannello frontale.

Per uscire dalla modalità Standby, premere il tasto di accensione sul telecomando oppure sul pannello frontale del Leak STEREO 130.

E' possibile attivare la funzione di standby automatico tenendo premuto il tasto STANDBY sul pannello frontale per alcuni secondi e poi selezionare una tra le seguenti opzioni con una breve pressione del tasto STANDBY:

Standby di 20 minuti (default): l'indicatore lampeggia due volte, l'autostandby si attiva dopo 20 minuti di segnale assente o di non-operatività.

Standby di 1 ora: l'indicatore lampeggia tre volte, l'autostandby si attiva dopo 60 minuti di segnale assente o di non-operatività.

Standby mai: l'indicatore lampeggia una volta e il Leak STEREO 130 non andrà mai in standby automaticamente.

NB: prima di accendere STEREO 130, verificare il volume (tramite il regolatore sul pannello frontale oppure dal telecomando): il volume rimane invariato rispetto all'ultima volta in cui il dispositivo è entrato in standby.

Riproduzione da ingressi analogici

Dopo aver collegato una sorgente ad un ingresso analogico, ruotare il selettore INPUT sul pannello frontale oppure premere il tasto INPUT sul telecomando per selezionare AUX1 o AUX2: l'indicatore corrispondente lampeggerà ed inizierà la riproduzione musicale.

Riproduzione da ingressi digitali

Dopo aver collegato una sorgente ad un ingresso digitale (coassiale o ottico), ruotare il selettore INPUT sul pannello frontale oppure premere il tasto INPUT sul telecomando per selezionare OPT1 oppure OPT2 oppure COAX: l'indicatore corrispondente lampeggerà ed inizierà la riproduzione musicale.

Riproduzione da ingresso USB

Al primo utilizzo, è necessario scaricare il driver USB sul computer che andrà collegato tramite USB a Leak STEREO 130. Dopo aver effettuato il collegamento, ruotare il selettore INPUT sul pannello frontale oppure premere il tasto INPUT sul telecomando per selezionare USB: l'indicatore corrispondente lampeggerà. Dal computer selezionare l'unità come dispositivo di riproduzione ed avviare la riproduzione musicale dal programma desiderato.

Riproduzione via Bluetooth

E' possibile riprodurre brani musicali collegando un dispositivo in Bluetooth a Leak STEREO 130. Se l'indicatore LED sul pannello frontale lampeggia, nessun dispositivo Bluetooth è connesso. Se l'indicatore LED è acceso stabilmente, è attivo un collegamento Bluetooth. In questo caso, ricercare dal tablet o smartphone la voce "LEAK STEREO 130 BT" nella lista dei dispositivi da accoppiare, selezionarlo ed inserire il PIN "0000" se richiesto. Se il collegamento è corretto, la riproduzione musicale inizia automaticamente (verificare il volume). Se si passa ad altra sorgente, la connessione Bluetooth si disattiva dopo 1 minuto. Per riattivarla automaticamente, selezionare nuovamente l'input da Bluetooth entro 1 minuto.

Per disconnettersi da Bluetooth, spegnere o disattivare la funzione Bluetooth dal dispositivo collegato oppure tenere premuto per 3 secondi il tasto ► II del telecomando.

Regolazione bassi

Ruotare in senso orario o antiorario il regolatore del pannello frontale per – rispettivamente - aumentare o diminuire la risposta delle basse frequenze. Gamma di controllo da -6dB a +6dB.

Regolazione treble

Ruotare in senso orario o antiorario il regolatore del pannello frontale per - rispettivamente - aumentare o diminuire la risposta in alta frequenza. Gamma di controllo da -6dB a +6dB.

Balance

Il regolatore sul pannello frontale può correggere il suono in uscita bilanciando gli altoparlanti destro e sinistro per compensare un suono non bilanciato. NB: ruotando il regolatore completamente a destra o a sinistra, si silenzia uno dei due canali.

Direct

Attivando questa funzione (tasto DIRECT sul pannello frontale con indicatore che si illumina), il Leak STEREO 130 bypassa alcuni circuiti interni non alimentandoli: questo riduce il rumore e l'interferenza elettronica, al fine di riprodurre il suono nel modo più puro possibile. Quando la funzione direct è attiva, non è possibile utilizzare i regolatori di bass, treble e balance. Per disattivarla, premere nuovamente il tasto DIRECT.

Modalità protezione

Il Leak STEREO 130 è dotato di un interruttore termico che interrompe l'alimentazione se l'amplificatore viene sovraccaricato per un periodo di tempo. Per recuperare l'operatività, è sufficiente premere il tasto standby dal pannello frontale. La protezione si attiva in caso di pesante sovraccarico elettrico oppure uscite in cortocircuito, ma non previene i danni derivanti da una ventilazione seriamente inadeguata.

Specifiche

Modello	STEREO 130
Convertitore DAC	ESS Sabre32 Reference ES9018K2M
Valori in ingresso	Ottico, coassiale: 44.1kHz – 192kHz; USB: 44.1kHz – 384kHz
Potenza in uscita	2x 45W (8 ohm) / 2x 65W (4 ohm)
Distorsione totale	< 0,005%
Risposta in frequenza	20Hz – 20kHz
Sensibilità in ingresso	480mV (RCA, AUX IN); 4.1mV (phono MM)
Impedenza in ingresso	10Kohm (AUX), 47Kohm // 100pF (phono MM)
Rapporto di rumore	>108dB
Livello di uscita pre	2.3V (max)
Distorsione totale pre	< 0,003%
Rapporto di rumore pre	>110dB
Versione Bluetooth	4.2
Profilo	A2DP
Codec	AptX, SBC
Ingresso USB	1x USB tipo B
Ingressi digitali audio	2x ottico TOSLink, 1x RCA coassiale
Uscite digitali audio	1x ottico TOSLink, 1x RCA coassiale
Ingressi digitali	2x RCA (AUX1, AUX2), 1x RCA phono MM
Ingresso analogico	1x RCA (uscita pre)
Dimensioni	302x118x270mm (silver) 326x146x276mm (walnut)
Dimensioni dell'imballo	475x248x450mm
Peso netto	7.02 kg (silver) / 10.60 kg (walnut)
Finitura	Silver / Walnut

Garanzia

Questo apparecchio è coperto da un servizio di assistenza e di garanzia entro i termini di legge europei. Per ulteriori informazioni, contattare il proprio rivenditore.

Importante: la garanzia non è valida se l'apparecchio è stato aperto o modificato da un centro non autorizzato.

Dichiarazione di limitazione di responsabilità

Gli aggiornamenti firmware e/o per componenti software vengono rilasciati regolarmente. Per questo motivo, alcune istruzioni, immagini e descrizioni in questo manuale potrebbero differire leggermente dalla realtà. Tutti gli elementi descritti in questo manuale sono a scopo illustrativo e non possono essere applicati a situazioni particolari. Nessun diritto né obbligo può essere dedotto dalle informazioni contenute in questo manuale.

Smaltimento di un apparecchio obsoleto



Questo simbolo indica che l'apparecchio elettrico o la batteria in questione non dovrebbe essere smaltito come rifiuto domestico generico. Per assicurare il corretto smaltimento dell'apparecchio e delle batterie, è necessario adeguarsi alle leggi locali in vigore in materia di smaltimento dei ██████ rifiuti elettronici e delle batterie. Così facendo, si contribuisce alla salvaguardia delle risorse naturali ed al miglioramento degli standard di protezione ambientale per il trattamento e lo smaltimento dei rifiuti elettronici.

Assistenza

Per ulteriori informazioni ed assistenza, visitare il sito www.leak-hifi.co.uk

Questo prodotto è distribuito da:

Tecnofuturo srl – www.tecnofuturo.it – info@tecnofuturo.it